



# Jouer dehors 2010



la danse  
sur les routes

Levier essentiel à la diffusion de la danse au Québec

Depuis quelques années émergent des propositions chorégraphiques novatrices et festives, conçues spécifiquement pour des présentations à l'air libre : dans la rue, sur le parvis d'une église, le long d'une berge, sur un quai ou dans d'autres lieux insolites. Étonnamment, ces propositions sont peu connues de la majeure partie des programmeurs d'événements culturels qui abondent au Québec, surtout l'été. Notre pari est donc de faire connaître ces spectacles aux programmeurs d'été, pour que la danse trouve elle aussi place au cœur de la vie des citoyens des quatre coins du Québec. Avec *Jouer Dehors*, *La danse sur les routes du Québec* élargit davantage ses horizons, en mettant à profit sa plus grande force : la mise en réseau de partenaires pour une plus grande diffusion de la danse!

Vous découvrirez au fil de ces pages des spectacles d'une grande qualité artistique, sélectionnés pour leur originalité et pour leur formule de présentation souple et autonome. Nous espérons qu'ils piqueront votre curiosité, que vous irez visionner des extraits et que, comme nous et des centaines de milliers de personnes, vous vous laisserez prendre par le plaisir de la danse!

Bon été et amusez-vous bien!

La directrice générale

Paule Beaudry

**La danse sur les routes du Québec**  
 Coordonnatrice de projet : Catherine Comeau  
 514-985-4294  
 ccomeau@ladansesurlesroutes.com  
 www.ladansesurlesroutes.com

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec

Conseil des Arts  
du Canada  
Canada Council  
for the Arts

Canada  
Patrimoine  
canadien  
Canadian  
Heritage

Canada

cdec  
CENTRE-ILLO /  
PLATEAU MONT-ROYAL

Emploi  
Québec

# Jouer dehors 2010



Les Imprudances photo / Catherine Labonté

## La danse sur les routes du Québec

Carrefour des milieux de la diffusion et de la création en danse, *La danse sur les routes du Québec* soutient l'amélioration et l'accroissement de la diffusion de la danse sur le territoire québécois.

## Écoute pour voir

Dans ÉCOUTE POUR VOIR, un spectateur, un danseur, un iPod et deux paires d'écouteurs se rencontrent.

Exposant huit solos en simultanée, ÉCOUTE POUR VOIR est une performance intimiste, dansée sur une musique choisie par l'interprète. Danse nomade, promenade à deux, dialogue de proximité qui met en scène des personnes syntonisées et enrobées d'une même humeur musicale. Inspiré d'une expérience partagée avec le chorégraphe Félix Ruckert et Danse-Cité en 1998, ÉCOUTE POUR VOIR a aussi été présenté en avril 08 dans le cadre de 7 ½ à part. de La 2e Porte à Gauche, dans *Microclimat* du FTA, puis en octobre 09 lors du 20<sup>e</sup> anniversaire du Studio 303.



photo / Étaine Phaneuf

### Danse Carpe Diem / Emmanuel Jouthe

Responsables du suivi : Florence Ricaud et Aude Watier

514-525-1569 poste 227

diffusion@emmanueljouthe.com

administration@emmanueljouthe.com

[www.emmanueljouthe.com](http://www.emmanueljouthe.com)

Extrait : <http://vimeo.com/9295819>

# Danse Carpe Diem / Emmanuel Jouthe

**Direction artistique :** Emmanuel Jouthe

**Interprètes :** Ève Lalonde, Marilyne Saint-Sauveur, Raphaëlle Perreault, Sarah dell'Ava, Andrew Turner, Jean-François Légaré, Gabrielle Surprenant Lacasse, André-Anne Ratthé, Marie-Joëlle Hadd et Alexandre Parenteau (en alternance)

**Année de création :** 2008

**Durée :** 45 à 90 min

**Préparation requise :** une mise en espace d'environ 1 h

**Public visé :** grand public

**Cachet :** entre 2 200 \$ et 2 600 \$

#### Ce cachet comprend

- 8 solos de 3 à 4 min présentés en continu
- 8 danseurs
- 8 ipods

#### Besoins techniques requis sur place

- Un accès à une loge ou à un espace fermé
- Un accès à une prise électrique

#### Espace requis

Ce projet s'adapte à différents espaces.

#### Variante

Il est possible d'intégrer un thème musical particulier à la performance. Une rencontre peut également avoir lieu avec le public après le spectacle. Les cachets seront négociés à la pièce.

## AUTO-FICTION

Sise dans l'espace public, AUTO-FICTION met en scène trois danseurs et une automobile. Ils marchent, roulent, se propulsent et tombent sur cette voiture composant une trame chorégraphique entre la danse et l'acrobatie urbaine. AUTO-FICTION est une descente à pleine vitesse, on y explore les diverses relations que nous entretenons avec nos voitures allant des accidents mortels aux anecdotes de voyage, à l'univers des « road movies » en passant par les bulletins de circulation. Le pouvoir d'évocation poétique d'AUTO-FICTION lance un appel à l'imagination et à la responsabilité individuelle.



photo / Sandra Lynn Bélanger

### Human playground

Responsable du suivi : Milan Gervais

514-465-0604

milan.gervais@gmail.com

<http://humanplayground.wordpress.com/>

Extrait : <http://www.youtube.com/user/whatchumanplayground>

# Human playground

**Chorégraphe :** Milan Gervais

**Interprètes :** Milan Gervais, Andrew Turner et David Albert Toth

**Année de création :** 2009

**Durée :** 30 min

**Préparation requise :** une répétition de 1 h 30 pour adapter la performance à l'espace

**Public visé :** grand public

**Cachet :** entre 1 620 \$ et 2 150 \$

#### Besoins techniques requis sur place

- 2 enceintes pré-amplifiées 110 volts et leurs trépieds
- 1 console
- 1 lecteur cd stéréo
- 1 opérateur son
- 1 micro sans fil
- Câblage électrique, adaptateur 1/8 ou 1/4

#### Espace requis

- Un endroit qui peut accueillir une voiture
- Un dégagement de 20pi devant la voiture et de 15pi sur les côtés est nécessaire
- La pièce a été conçue pour être présentée à l'italienne, mais le public peut être disposé tout autour de la voiture

#### Variante

Une discussion avec les artistes peut être organisée après les représentations.

## Le Bal Moderne

LE BAL MODERNE est une soirée dansante durant laquelle le grand public est convié à apprendre et à danser de courtes séquences de danse contemporaine, faciles d'exécution, préparées et démontrées par des chorégraphes professionnels, et ce, dans un cadre ludique et festif. En produisant LE BAL MODERNE, La 2e Porte à Gauche souhaite permettre au public de démystifier la danse contemporaine en l'expérimentant physiquement et en rencontrant différents artistes de cette discipline. Une nouvelle façon d'aborder la danse, plus interactive que l'habituelle sortie dans les bars!



photo / Marie Béland

**La 2e Porte à Gauche**  
Responsable du suivi : Marie Béland  
514-252-5107  
info@la2eporteagauche.ca  
[www.la2eporteagauche.ca](http://www.la2eporteagauche.ca)  
Extrait : <http://www.youtube.com/la2eporteagauche>

# La 2e Porte à Gauche

**Direction artistique :** Marie Béland, Frédérick Gravel et Katya Montaignac

**Année de création :** 2004

**Durée :** environ 3 h

**Temps de préparation requis :** 1 h si la scène et l'équipement fournis sur place sont déjà installés

**Public visé :** grand public

**Cachet :** entre 2 000 \$ et 2 500 \$

**Ce cachet comprend**

- 3 chorégraphies de 30 à 45 minutes créées par La 2e Porte à Gauche entrecoupées de pauses DJ
- 1 DJ et son équipement
- 1 animateur
- 1 démonstrateur
- 2 danseurs accompagnateurs (pour les premiers 100 spectateurs)
- 1 directeur de production et de tournée

**Besoins techniques requis sur place**

- 1 système de son
- 1 moniteur pour le DJ
- 1 micro casque sans fil
- 1 micro sans fil
- 1 opérateur son / éclairage

**Espace requis**

- Une scène surélevée de 16pi de large X 12pi de profond
- Un espace pour les participants, soit un peu plus de 10pi<sup>2</sup> par personne

**Variante**

Il est possible d'intégrer une musique ou un thème, de varier le nombre de chorégraphies et d'avoir des chorégraphes invités. Des ateliers de danse peuvent aussi être offerts. Les cachets seront négociés à la pièce.

## Match d'impro-mouvement

LES IMPRUDANSES, c'est une ligue d'improvisation-mouvement au concept unique et novateur. Vingt danseurs professionnels, quatre équipes, deux arbitres et un DJ se partagent l'aire de jeu dans des matchs enlevants où tout devient possible. À chaque événement, deux équipes de joueurs s'opposent avec des paramètres et des défis d'improvisation imposés par l'arbitre. LES IMPRUDANSES est une formule originale qui touche par sa sensibilité artistique, stimule par son interaction avec le public, excite par son sens du risque et frappe par son haut niveau de danse.



photo / Catherine Labonté

**LES IMPRUDANSES**

Responsable du suivi : Marie-Ève Albert  
514-978-1781  
meam7@hotmail.com  
imprudanses@gmail.com  
[www.imprudanses.com](http://www.imprudanses.com)  
Extrait : <http://www.youtube.com/imprudanses>

# Les Imprudanses

**Comité exécutif:** Marie-Ève Albert, Milan Gervais, Angélique Poulin, Virginie Desloges, Amélie Bédard-Gagnon, Shanie Philibert et Jérémie Fiset

**Année de création :** 2003

**Durée :** environ 1 h 45

**Temps de préparation requis :** 2 h incluant le réchauffement des danseurs

**Public visé :** grand public

**Cachet :** entre 1 550 \$ et 3 000 \$

**Ce cachet comprend**

- 1 match de 2 joutes de 45 min avec un entracte de 15 min
- 2 équipes de 4 danseurs
- 1 DJ et son équipement
- 1 arbitre
- 1 coordonnatrice

**Besoins techniques requis sur place**

- 2 boîtes de retour
- 1 table d'au moins 4pi X 2pi
- 1 micro sans fil
- 1 opérateur son / éclairage
- Câblage XLR balancé ou RCA

**Espace requis**

- Un espace minimum de 15pi X 20pi
- Les matchs sont donnés sur des tapis coussinés et amovibles que les IMPRUDANSES fournissent
- Le public peut être disposé tout autour, de chaque côté ou à l'italienne

**Variante**

Des modifications peuvent être apportées afin de personnaliser les matchs. En complément, un atelier d'improvisation en danse ou une classe de maître peuvent être offerts. Les cachets seront négociés à la pièce.

## La métaphysique du mou

Un corps mou lentement se décompose jusqu'à la prochaine marche pour recommencer et ce, sans arrêt, dans une lenteur constante. Un tableau qui se mue dans l'espace. Un homme qui fond comme de la cire, comme une pâte molle. Un corps qui se transforme constamment sans surprise. La particularité de cette œuvre est qu'elle se fond littéralement à tous les paysages. Le corps s'unit et se confronte à son environnement. Idéalement, LA MÉTAPHYSIQUE DU MOU est dansée dans un escalier à l'extérieur où les gens peuvent s'arrêter pour observer.



photo / Elaine Phaneuf

**FRÉDÉRIC MARIER**  
514-679-5081  
[fredmarier@hotmail.com](mailto:fredmarier@hotmail.com)  
Extrait : [www.youtube.com/user/mackdereck](http://www.youtube.com/user/mackdereck)

# Frédéric Marier

**Chorégraphe et interprète** : Frédéric Marier

**Année de création** : 2008

**Durée** : environ 2 h

**Public visé** : grand public

**Cachet** : entre 350 \$ et 500 \$

**Ce cachet comprend**

- 4 représentations de 15 à 30 min entrecoupée de pauses de 20 min

**Espace requis**

- Un escalier bien éclairé si la représentation est en soirée  
- Prévoir un responsable ainsi que des cônes pour délimiter l'espace de la performance

**Variante**

Il est possible d'intégrer une classe de maître sur le thème *Le corps devient objet*. Le cachet sera négocié à la pièce.

## Les Précédents / un projet d'architecture chorégraphique

La pièce met en lumière l'architecture d'un site en intégrant les danseurs aux lignes de force du paysage et aux mouvements des promeneurs. Puisant dans le mobile et l'immobile, dans le permanent et l'éphémère, les interprètes nous font voir autrement ce lieu sans cesse grouillant qu'est celui d'un espace public. Né d'une collaboration entre le Théâtre de Verdure et la chorégraphe Marie Béland, LES PRÉCÉDENTS a été créé à l'été 2008 et a depuis été présenté à 41 reprises. La pièce est déambulatoire, construite sous forme de circuit.



photo / Andrée-Anne Blouin

**maribé – sors de ce corps**  
Responsables du suivi : Marie Béland et Florence Ricaud  
514-252-5107  
[info@maribe.ca](mailto:info@maribe.ca)  
[flo.ricaud@gmail.com](mailto:flo.ricaud@gmail.com)  
[www.maribe.ca](http://www.maribe.ca)  
Extrait : <http://www.youtube.com/maribesorsdececorps>

# maribé – sors de ce corps

**Direction artistique** : Marie Béland

**Interprètes** : Amélie Bédard-Gagnon, Isabelle Arcand, Geneviève Gagné, Geneviève Gauvreau, Simon-Xavier Lefebvre, Louliko Shibao, Marilynne Saint-Sauveur, Anne Thériault, Andrew Turner et Hugo Gravel (en alternance)

**Année de création** : 2008

**Durée** : 20 à 120 min

**Préparation requise** : une visite du lieu d'environ 1 h

**Public visé** : grand public

**Cachet** : entre 1 800 \$ et 2 200 \$

**Ce cachet comprend**

- 6 interprètes  
- 1 accompagnateur qui répond aux questions des spectateurs durant la représentation  
- Une rencontre des artistes avec le public après la représentation

**Variante**

L'expérience peut se poursuivre par des ateliers ouverts au public où tous peuvent à leur tour vivre LES PRÉCÉDENTS en interprétant la pièce en compagnie des danseurs. Les cachets seront négociés à la pièce.